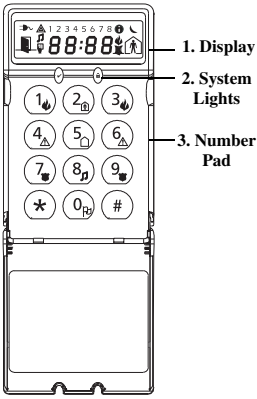


Using the LCD5511 Keypad

WARNING: Please refer to the System Instruction Manual for information on limitations regarding product use and function and information on the limitations as to liability of the manufacturer.



The LCD5511 shows the status of your security system using an LCD display, along with fixed symbols and numbers.

This instruction sheet describes the basic features of the keypad. For more detailed information on your security system

and how to use it, please read your system's Instruction Manual. Test system weekly and have any system trouble conditions corrected by your alarm installer.

1. Display



- AC is present
- Alarm(s) in memory
- Fire alarm(s) in memory
- System armed Night mode
- System armed in Away mode
- System armed in Stay mode
- Zone(s) open
- Zone(s) bypassed
- System Trouble
- Door Chime
- Programming in progress
- 1 2 3 4 5 6 7 8 Trouble display

2. System Lights

Ready Light (Green)

If the Ready light is ON, the system is ready for arming. The system cannot be armed unless the Ready light is ON.

Armed Light (Red)

If the Armed light is ON, the system has been armed successfully.

3. Number Pad

Use the number pad to enter your code, and to access system functions. To exit a function and return to the Ready state, press . To select a function press .

4. Emergency Keys

Press and hold both keys simultaneously for 2 seconds to send the following messages:	
(1) (3)	Fire Message
(4) (6)	Auxiliary Message
(7) (9)	Panic Message

NOTE: *(All Keypads) The Fire, Auxiliary and Panic keys will NOT function unless programmed by the installer. If these keys are in service and the installer has enabled audible feedback, holding down the key for two seconds will cause the keypad sounder to beep indicating that the input has been accepted and sent.

5. Function Buttons (, , ,)

If your installer has enabled them, you can use the function buttons to access the Stay arm, Away arm, Door Chime features (your installer may program other functions for these buttons). Press and hold the appropriate button for two seconds. Refer to your Installation Manual for more information on these features.

Using the LCD5511 Keypad

The LCD5511 works similarly to the other keypads described in your system's Instruction Manual. For more information on individual functions, see your system's Instruction Manual.

Viewing Open Zones

Before you can arm your system, all the zones must be closed. If some zones are currently open, the keypad will display , and the Ready light will be off. To see the numbers of the open zones, press . Before you try to arm your system, go to the open zones and close all doors and windows, and make sure no one is present in zones with motion detectors.

Viewing Zones in Alarm Memory

If there is an alarm on your system the keypad will display and will scroll the numbers of the zones affected. To view zones in memory, press .

System Functions - Quick Reference

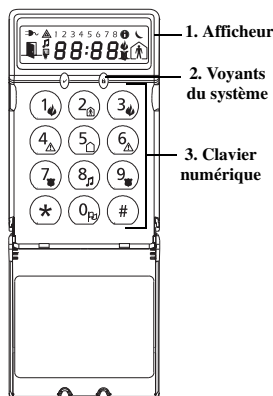
The following chart lists the basic functions of your system and the keys to press for each function.

NOTE: Some functions may not be available on your system. Ask your installer for more information.

To do this:	Press this:
Arm system (Away):	[access code], leave through entry/exit door OR press (5_o) and hold for 2 seconds (if enabled)
Arm system (Quick):	(*) (0_{pr}) (from Ready state)
Arm system (Stay):	[Access Code], do not exit premises OR press (2_o) and hold for 2 seconds (if enabled)
Arm system (No Entry Delay):	(*) (9_u) [Access Code]
Bypass zones:	(*) (1_u) [2-digit zone number(s)], (#) to exit
Disarm system:	[Access Code]
Exit premises when system armed:	(*) (0_{pr})
Reset smoke detectors:	(*) (7_u) (2_o)
Program access codes:	Refer to "Programming Access Codes" in the Instruction Manual
Send Fire message:	(1_u) (3_u) (press and hold both keys simultaneously for 2 seconds)
Send Auxiliary message:	(4_Δ) (6_Δ) (press and hold both keys simultaneously for 2 seconds)
Send Panic message:	(7_u) (9_u) (press and hold both keys simultaneously for 2 seconds)
Set system time and date:	(*) (6_Δ) [Master Code] (1_u) , enter current time (24-hr format: 00:00-23:59) and date (month/day/year) as 10 digits: [hh:mm MMDDYY]
Silence alarm:	[Access Code]
Turn auto-arm on/off:	(*) (6_Δ) [master code] (2_o)
Turn door chime on/off:	(*) (4_Δ) to toggle on or off OR press (8_{pr}) for 2 seconds (if enabled)
Turn on bypassed zones (if Stay armed):	(*) (1_u)
View alarm memory:	(*) (3_u)
View troubles:	(*) (2_o) (Troubles indicated by numbers 1-8 on top of keypad display. See 'Viewing Trouble Conditions' in Instruction Manual for list of trouble definitions)

Utilisation du clavier LCD5511

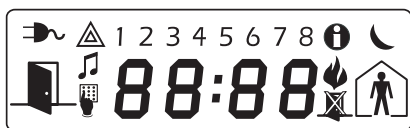
AVERTISSEMENT: Pour connaître les restrictions d'utilisation et de fonctionnement de ce produit ainsi que les limitations de responsabilité du fabricant, veuillez vous référer au manuel d'instructions de votre système.



Le clavier LCD5511 vous indique les états de votre système de sécurité à l'aide de symboles fixes et de numéros qu'il fait apparaître sur son afficheur à cristaux liquides.

Cette feuille d'instructions décrit les caractéristiques de base du clavier. Pour obtenir des informations détaillées concernant votre système de sécurité et sur la façon de l'utiliser, veuillez consulter le manuel d'instructions de votre système. Vérifiez votre système chaque semaine et faites corriger par votre installateur toute condition de défectuosité qui pourrait se produire.

1. Afficheur



- | | | | |
|--|---------------------------------|-----------------|------------------------|
| | CA présent | | Zone(s) ouvertes |
| | Alarme(s) en mémoire | | Zone(s) en Suspension |
| | Alarme(s) d'incendie en mémoire | | Trouble du système |
| | Système armé en mode nuit | | Carillon de porte |
| | Système armé en mode absent | | Programmation en cours |
| | Système armé en mode à domicile | 1 2 3 4 5 6 7 8 | Affichage des troubles |

2. Voyant du système

✓ Voyant Prêt (Rouge)

Le système est prêt à être armé lorsque le voyant Prêt est allumé. Si le voyant Prêt n'est pas allumé, le système ne peut pas être armé.

Ⓜ Voyant Armé (Vert)

Lorsque le voyant Armé est allumé, cela indique que le système a été armé avec succès.

3. Clavier numérique

Utilisez les touches du clavier numérique pour entrer votre code et pour accéder aux fonctions du système. Lorsque vous désirez quitter le menu d'une fonction et revenir à l'état prêt, appuyez sur **#**. Pour sélectionner une fonction, appuyez sur *****.

4. Touches d'urgence

Pour transmettre un message, appuyez sur les deux touches simultanément et maintenez pendant 2 secondes :	
1 3	alarme d'incendie
4 6	alarme auxiliaire
7 9	alarme de panique

NOTE:*(Tous les claviers) les touches d'alarme d'incendie, d'alarme auxiliaire et d'alarme de panique du clavier sont fonctionnelles uniquement si elles ont été programmées par votre installateur. Si ces touches sont fonctionnelles et que votre installateur a activé l'option de confirmation audible, lorsque vous maintiendrez enfoncées ces touches durant 2 secondes, l'avertisseur sonore du clavier émettra une tonalité pour vous indiquer que votre entrée a été acceptée par le système et que le message a été transmis.



5. Touches de fonction **2** **5** **8** **0**

Si ces touches ont été rendues fonctionnelles par votre installateur, vous pouvez utiliser celles-ci pour accéder aux fonctions d'armement en mode à domicile, d'armement en mode Absent et au Carillon de porte (votre installateur peut également avoir programmé d'autres fonctions pour ces touches). Maintenez enfoncée durant deux secondes la touche qui correspond à la fonction désirée. Pour de plus amples informations sur ces fonctions, veuillez consulter le manuel d'installation de votre système.

Utilisation du clavier LCD5511


Le clavier LCD5511 fonctionne de façon similaire aux autres claviers qui sont décrits dans le manuel d'instructions de votre système. Pour de plus amples informations sur chacune des fonctions, veuillez vous référer au manuel d'instructions de votre système.

Affichage des zones qui sont ouvertes

Afin d'être en mesure d'armer votre système, toutes les zones doivent être fermées. Si des zones sont ouvertes au moment où vous désirez armer, le message  apparaît sur l'afficheur et le voyant Prêt est éteint. Pour faire afficher le numéro des zones qui sont ouvertes, appuyez sur . Avant de tenter d'armer votre système, fermez toutes les portes et les fenêtres qui sont ouvertes et assurez-vous qu'il n'y a personne dans les

zones protégées par des détecteurs de mouvement.





















Affichage des zones en alarme

Si votre système est en état d'alarme, le clavier affiche le message  et fait apparaître à tour de rôle le numéro des zones qui sont affectées. Si vous devez regarder des zones dans la mémoire d'alarme appuyez sur  .

Fonctions du système - Référence rapide

Les fonctions de base de votre système ainsi que les touches que vous devez enfoncer pour les activer sont décrites dans le tableau suivant.

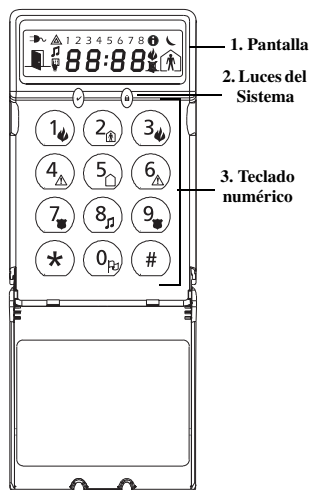
NOTE: Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur votre système. Pour plus d'information, veuillez consulter votre installateur.

Pour faire ceci :	Entrez ceci :
Armer le système (mode Absent) :	[Code d'accès] et quittez par la porte d'entrée/sortie OU appuyez sur  durant 2 secondes (si cette fonction est activée)
Armer le système (mode Rapide) :	  (lorsque le système est à l'état Prêt)
Armer le système (mode À domicile):	[Code d'accès] et ne quittez pas les lieux OU appuyez sur  durant 2 secondes (si cette fonction est activée)
Armer le système (sans délai d'entrée):	  [Code d'accès]
Suspendre des zones :	  [les deux chiffres du numéro de la ou des zones],  pour terminer
Désarmer le système :	[Code d'accès]
Quitter les lieux lorsque le système est armé :	 
Rétablir les détecteurs de fumée :	  
Programmer des codes d'accès :	Référez-vous à la rubrique "Programmation des codes d'accès" du manuel d'instructions
Transmettre un message d'alarme d'incendie :	  (appuyez sur les deux touches simultanément et maintenez pendant 2 secondes)
Transmettre un message d'alarme auxiliaire :	  (appuyez sur les deux touches simultanément et maintenez pendant 2 secondes)
Transmettre un message d'alarme de panique :	  (appuyez sur les deux touches simultanément et maintenez pendant 2 secondes)

Pour faire ceci :	Entrez ceci :
Régler l'heure et la date du système :	* 6 _A [Code maître] 1 _↓ , entrez l'heure actuelle (format 24 h : 00:00 à 23:59) et la date (mois/jour/année), c.-à-d. 10 chiffres : [hh:mm MMJJAA]
Faire taire l'alarme:	[Code d'accès]
Mettre l'armement automatique en/hors fonction :	* 6 _A [Code maître] 2 _↻
Mettre le carillon de porte en/hors fonction :	* 4 _A pour commuter entre les états En et Hors fonction OU maintenez la touche 8 _↻ enfoncée durant 2 secondes (si cette fonction est activée)
Mettre les zones suspendues en fonction (si le système est armé en mode À domicile) :	* 1 _↓
Visualiser la mémoire d'alarme :	* 3 _↓
Voir les conditions de trouble :	* 2 _↻ (Les troubles sont identifiés par les numéros 1 à 8 dans le haut de l'afficheur du clavier. Pour connaître la définition des conditions de défectuosité, référez-vous à la rubrique "Affichage des conditions de trouble" du manuel d'instructions.)

Usando el Teclado LCD5511

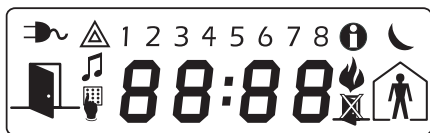
ADVERTENCIA: Por favor refiérase al Manual de Instrucciones del Sistema para informarse acerca de las limitaciones relacionadas al uso y funcionamiento del producto y de las limitaciones de responsabilidad del fabricante.



El LCD5511 muestra el estado de su sistema de seguridad utilizando una pantalla tipo LCD, la cual incluye símbolos y números fijos.

Esta hoja de instrucciones describe las características básicas del teclado. Si necesita información más detallada acerca de su sistema de seguridad y operación del mismo, por favor lea el Manual de Instrucciones de su sistema. Pruebe el sistema semanalmente y haga que su instalador de alarma corrija cualquier condición de falla que se presente.

1. Pantalla



- | | | | |
|--|----------------------------------|-----------------|--------------------------|
| | CA conectada | | Zona(s) abiertas |
| | Alarma(s) en memoria | | Zona(s) en exclusión |
| | Alarma(s) de incendio en memoria | | Falla de sistema |
| | Sistema armado en modo noche | | Campanilla de puerta |
| | Sistema armado en modo Ausente | | Programación en progreso |
| | Sistema armado en modo Presente | 1 2 3 4 5 6 7 8 | Falla en pantalla |

2. Luces del sistema

✓ Luz Listo (Rojo)

Si la luz Listo está ENCENDIDA, el sistema está listo para ser armado. El sistema no puede ser armado a menos que la luz Listo esté ENCENDIDA.

Ⓜ Luz Armado (Verde)

Si la luz Armado está ENCENDIDA, el sistema ha sido armado exitosamente.

3. Teclado numérico

Use el teclado numérico para ingresar su código y para acceder a las funciones del sistema. Para abandonar una función y retornar al estado Listo, presione (#). Para seleccionar una función presione (*).

4. Teclas de emergencia

Presione y mantenga pulsadas ambas teclas simultáneamente durante 2 segundos para enviar un aviso de:

	Incendio
	Auxilio
	Pánico

NOTE:*(Todos los teclados) Las teclas Incendio, Auxilio y Pánico NO funcionarán excepto que hayan sido programadas por el instalador. Si estas teclas están en servicio y el instalador ha habilitado la confirmación audible, manteniendo pulsada la tecla por dos segundos hará que el zumbador del teclado emita un sonido indicando que la orden ha sido aceptada y enviada.



5. Teclas de función (, , ,

Si su instalador las ha habilitado, Ud. puede usar las teclas de función para acceder a las funciones armar Presente, armar Ausente, Campanilla de Puerta (su instalador podría programar otras funciones para estas teclas). Presione y mantenga la tecla apropiada durante dos segundos. Remítase a su Manual de Instalación para más información sobre estas características.




Usando el teclado LCD5511

El LCD5511 funciona de forma similar a otros teclados descritos en el Manual de Instrucciones de su sistema. Para mayor información acerca de cada función vea el Manual de Instrucciones de su sistema.

Visualización de Zonas abiertas

Antes de que Ud. pueda armar su sistema, todas las zonas deben estar cerradas. Si algunas zonas estuvieran actualmente abiertas, el teclado mostrará , y la luz Listo estará apagada. Para poder visualizar los números de zonas abiertas, presione . Antes de intentar armar su sistema, diríjase hacia las zonas abiertas y cierre todas las puertas y ventanas, y asegúrese de que nadie se encuentre en las zonas con detectores de movimiento.





















Visualización de Zonas en alarma

Si existe una alarma en su sistema el teclado mostrará  y presentará secuencialmente los números de zonas afectadas. Para visión zonas en memoria del alarmar, presione  .

Funciones del sistema - Guía rápida

La siguiente tabla presenta las funciones básicas de su sistema y las teclas que se deben presionar para cada función.

NOTE: Algunas funciones pueden no estar disponibles en su sistema. Consulte a su instalador para más información.

Para realizar esto:	Presione esto:
Armar sistema (Ausente):	[Código de acceso], salir por puerta de entrada/salida O presione  durante 2 segundos (si está habilitado)
Armar sistema (Rápido):	  (en estado Listo)
Armar sistema (Presente):	[Código de acceso], sin salir de la propiedad O presione  durante 2 segundos (si está habilitado)
Armar sistema (Sin demora de entrada):	  [Código de acceso]
Excluir zonas:	  [número(s) de zona de dos dígitos],  para terminar
Desarmar sistema:	[Código de acceso]
Salir con sistema armado:	 
Restablecer detectores de humo:	  
Programar códigos de acceso:	Remitirse a "Programación de Códigos de Acceso" en el Manual de Instrucciones
Enviar aviso de Incendio :	  (presione y mantenga pulsadas ambas teclas simultáneamente durante 2 segundos)
Enviar aviso de Auxilio :	  (presione y mantenga pulsadas ambas teclas simultáneamente durante 2 segundos)
Enviar aviso de Pánico :	  (presione y mantenga pulsadas ambas teclas simultáneamente durante 2 segundos)

Para realizar esto:	Presione esto:
Programar hora y fecha del sistema:	(★) (6 _Δ) [Código Maestro] (1 _↓), ingresar hora actual (formato 24 hs. : 00:00-23:59) y fecha (mes/día/año) con 10 dígitos: [hh:mm MMDDYY]
Silenciar alarma:	[Código de acceso]
Encender/apagar auto-armar:	(★) (6 _Δ) [código maestro] (2 _↓)
Encender/apagar campanilla de puerta:	(★) (4 _Δ) para activar/desactivar o presione (8 _ρ) durante 2 segundos (si está habilitado)
Activar zonas excluidas (si está armado Presente):	(★) (1 _↓)
Ver memoria de alarma:	(★) (3 _↓)
Ver fallas:	(★) (2 _↓) (Las fallas se indican con números de 1-8 en la parte superior de la pantalla del teclado. Ver 'Visualizando Condiciones de Falla' en el Manual de Instrucciones para el listado de definiciones de fallas).

Garantie Limitée

La société Digital Security Controls Ltée. garantit le produit contre toutes défectuosités matérielles et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation, à l'acheteur original, pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Dans l'application de cette garantie, la société Digital Security Controls Ltée. s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer tout matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation, sans frais de main d'oeuvre et matériels. Tout remplacement et/ou réparation sont garantis pendant le reste de la durée de la garantie originale ou quatre vingt dix (90) jours, ou l'une ou l'autre est la plus longue. Le propriétaire original doit avertir la société Digital Security Controls Ltée. par courrier que le matériel ou l'assemblage sont défectueux ; dans tous les cas, cette notification doit être reçue avant l'expiration de la période de garantie. Il n'y a absolument aucune garantie sur les logiciels et tous les logiciels sont vendus comme utilisateur de licence dans le cadre du contrat licence d'utilisation du produit. Le client assume toute la responsabilité de la sélection, de l'installation et de l'entretien de tout produit acheté auprès de DSC. Les produits personnalisés ne sont garantis que dans la mesure où ils ne fonctionnent pas à la livraison. Dans ce cas, DSC peut, à son choix, remplacer le produit ou créditer le client.

Garantie Internationale

La garantie pour les clients internationaux est la même que pour tous les clients au Canada et aux États-Unis, sauf que la société Digital Security Controls Ltée. ne sera pas responsable des frais de douanes, taxes, ou TVA qui pourraient être dus.

Procédure pour la Garantie

Pour obtenir un service sous garantie, veuillez retourner les produits(s) en question au point d'achat. Tous les distributeurs autorisés et vendeurs ont un programme de garantie. Quiconque retourne des marchandises à la société Digital Security Controls Ltée. doit tout d'abord obtenir un numéro d'autorisation. La société Digital Security Controls Ltée. n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Conditions d'annulation de la Garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux vices de matériels et d'assemblage liés à une utilisation normale. Elle ne couvre pas :

- dommage encouru lors de l'expédition ou la manutention ;
- dommage causé par un désastre tel qu'un incendie, inondation, vent, tremblement de terre ou foudre ;
- dommage dû à des causes hors du contrôle de la société Digital Security Controls Ltée. tel que voltage excessif, choc mécanique ou dommage des eaux ;
- dommage causé par attachement non autorisé, changements, modifications ou objets étrangers ;
- dommage causé par périphériques (à moins que les périphériques ne soient fournis par la société Digital Security Controls Ltée.) ;
- défauts causés par l'impossibilité de fournir un environnement d'installation adapté aux produits ;
- dommage causé par l'utilisation des produits pour des usages autres que ceux pour lesquels ils ont été conçus ;
- dommage pour mauvais entretien ;
- dommage provenant de tout autre mauvais traitement, mauvaise manutention ou mauvaise utilisation des produits.

Ce qui n'est pas couverts par la garantie

En plus des éléments qui annulent la garantie, la garantie ne couvrira pas : i) les frais de transport au centre de réparation ; ii) les produits qui ne sont pas identifiés avec l'étiquette de produit de DSC et un numéro de lot ou un numéro de série ; iii) les produits démontés ou réparés de manière qui affecte la performance ou qui empêche une inspection ou un essai afin de vérifier toute réclamation au titre de la garantie. Les cartes ou les insignes d'accès renvoyés pour être remplacés au titre de la garantie seront remplacés ou crédités au choix de DSC. Les

produits qui ne sont pas couverts par cette garantie ou qui ne sont plus garantis parce qu'ils sont trop vieux, qu'ils ont été mal utilisés ou endommagés, seront examinés et une estimation de réparation sera fournie. Aucune réparation ne sera effectuée avant la réception d'un bon de commande valable envoyé par le client et d'un numéro d'autorisation de renvoi de marchandise (RMA) envoyé par le service à la clientèle de DSC.

S'il y a un problème de réparation du produit après un nombre raisonnable de tentatives au titre de la présente garantie, les obligations contractuelles de la société Digital Security Controls Ltée. seront limitées au remplacement du produit, comme seule réparation de l'inobservation de la garantie. En aucun cas la Société Digital Security Controls Ltée. ne sera responsable des dommages particuliers, accidentels ou indirects basés sur l'inobservation de la garantie, une rupture de contrat, une négligence, une responsabilité stricte ou sur toute autre théorie juridique. De tels dommages incluent, mais ne sont limités à, une perte de profit, une perte de produit ou tout autre équipement associé, au coût de capital, au coût de remplacement de l'équipement, à l'aménagement ou services, à l'indisponibilité, au temps de rachat, aux réclamations des tiers, notamment les clients, aux dommages et intérêts à la propriété, etc. Dans certaines juridictions, la loi limite ou ne permet pas une exonération de garantie en cas d'endommagement indirect. Si les lois d'une telle juridiction s'appliquent à une réclamation par ou contre DSC, les limites et les exonérations contenues dans la présente garantie respecteront la loi. Certains États ne permettent pas l'exonération ou la limite de dommages accidentels ou indirects, la déclaration ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas.

Stipulation d'exonération de garanties

Cette garantie contient l'entière garantie et remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient explicites ou implicites (notamment toutes les garanties implicites de marchandise ou aptitude pour un usage particulier) et de toutes autres obligations ou responsabilités de Digital Security Controls Ltée. Digital Security Controls Ltée. n'assume et n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom de modifier ou changer cette garantie, n'assume pour cela aucune autre garantie ou responsabilité concernant ce produit.

Cette stipulation d'exonération de garanties et garantie restreinte sont gouvernées par les lois de la province de l'Ontario, Canada.

ATTENTION: Digital Security Controls Ltée. recommande que la totalité du système soit testé régulièrement. Toutefois, même si vous faites des essais périodiques, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de panne de courant.

Verrouillage de l'Installateur

Tous produits renvoyés à DSC qui ont une option verrouillage de l'Installateur activée et ne montrent pas d'autres problèmes seront sujets à des frais d'entretien.

Réparations en dehors de la Garantie

Digital Security Controls Ltée. réparera à son choix ou remplacera en dehors de la garantie les produits renvoyés à son usine dans les conditions suivantes. Quiconque retourne des produits à Digital Security Controls Ltée. doit d'abord obtenir un numéro d'autorisation. Digital Security Controls Ltée. n'acceptera aucun envoi quel qu'il soit, pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Les produits que Digital Security Controls Ltée. juge être réparables seront réparés et renvoyés. Les frais prédéterminés par Digital Security Controls Ltée., et sujets à un rajustement périodique, seront facturés pour chaque unité réparée.

Les produits que Digital Security Controls Ltée. juge ne pas être réparables seront remplacés par le produit équivalent le plus proche disponible à ce moment. Le prix du marché en cours du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité de remplacement.

Garantía Limitada

Digital Security Controls Ltd. garantiza al comprador original que por un periodo de doce meses desde la fecha de compra, el producto está libre de defectos en materiales y hechura en uso normal. Durante el periodo de la garantía, Digital Security Controls Ltd., decide sí o no, reparará o reemplazará cualquier producto defectuoso devolviendo el producto a su fábrica, sin costo por labor y materiales. Cualquier repuesto o pieza reparada está garantizada por: el resto de la garantía original o noventa (90) días, cualquiera de las dos opciones de mayor tiempo. El propietario original debe notificar puntualmente a Digital Security Controls Ltd. por escrito que hay un defecto en material o hechura, tal aviso escrito debe ser recibido en todo evento antes de la expiración del periodo de la garantía. No hay absolutamente ningún tipo de garantía sobre software y todos los productos de software son vendidos como una licencia de usuario bajo los términos del contrato de licencia del software incluido con el producto. El comprador asume toda responsabilidad por la apropiada selección, instalación, operación y mantenimiento de cualquier producto comprado a DSC. La garantía de los productos hechos a medida alcanzan solamente a aquellos productos que no funcionen al momento de la entrega. En tales casos, DSC puede reemplazarlos o acreditarlos, a opción de DSC.

Garantía Internacional

La garantía para los clientes internacionales es la misma que para cualquier cliente de Canadá y los Estados Unidos, con la excepción que Digital Security Controls Ltd. no será responsable por cualquier costo aduanero, impuestos o VAT que puedan ser aplicados.

Procedimiento de la Garantía

Para obtener el servicio con esta garantía, por favor devuelva el(los) artículo(s) en cuestión, al punto de compra. Todos los distribuidores autorizados tienen un programa de garantía. Cualquiera que devuelva los artículos a Digital Security Controls Ltd., debe primero obtener un número de autorización. Digital Security Controls Ltd., no aceptará ningún cargamento de devolución sin que haya obtenido primero el número de autorización.

Condiciones para Cancelar la Garantía

Esta garantía se aplica solamente a defectos en partes y en hechura concerniente al uso normal. Esta no cubre:

- daños incurridos en el manejo de envío o cargamento
- daños causados por desastres tales como incendio, inundación, vientos, terremotos o rayos eléctricos.
- daños debido a causas más allá del control de Digital Security Controls Ltd., tales como excesivo voltaje, choque mecánico o daño por agua.
- daños causados por acoplamientos no autorizados, alteraciones, modificaciones u objetos extraños.
- daños causados por periféricos (al menos que los periféricos fueron suministrados por Digital Security Controls Ltd.);
- defectos causados por falla en el suministro un ambiente apropiado para la instalación de los productos;
- daños causados por el uso de productos, para propósitos diferentes, para los cuales fueron designados;
- daño por mantenimiento no apropiado;
- daño ocasionado por otros abusos, mal manejo o una aplicación no apropiada de los productos.

Items no cubiertos por la Garantía

Además de los ítems que cancelan la Garantía, los siguientes ítems no serán cubiertos por la Garantía: (i) costo de flete hasta el centro de reparación; (ii) los productos que no sean identificados con la etiqueta de producto de DSC y su número de lote o número de serie; (iii) los productos que hayan sido desensamblados o reparados de manera tal que afecten adversamente el funcionamiento o no permitan la adecuada inspección o pruebas para verificar cualquier reclamo de garantía. Las tarjetas o etiquetas de acceso devueltas para su reemplazo bajo la garantía, serán acreditadas o reemplazadas a opción de DSC. Los productos no cubiertos por la presente garantía, o

de otra manera fuera de la garantía debido al transcurso del tiempo, mal uso o daño, serán evaluados y se proveerá una estimación para la reparación. No se realizará ningún trabajo de reparación hasta que una orden de compra válida enviada por el Cliente sea recibida y un número de Autorización de Mercadería Devuelta (RMA) sea emitido por el Servicio al Cliente de DSC.

La responsabilidad de Digital Security Controls Ltd., en la falla para reparar el producto bajo esta garantía después de un número razonable de intentos será limitada a un reemplazo del producto, como el remedio exclusivo para el rompimiento de la garantía. Bajo ninguna circunstancia Digital Security Controls Ltd., debe ser responsable por cualquier daño especial, incidental o consiguiente basado en el rompimiento de la garantía, rompimiento de contrato, negligencia, responsabilidad estricta o cualquier otra teoría legal. Tales daños deben incluir, pero no ser limitados a, pérdida de ganancias, pérdida de productos o cualquier equipo asociado, costo de capital, costo de sustitutos o reemplazo de equipo, facilidades o servicios, tiempo de inactividad, tiempo del comprador, los reclamos de terceras partes, incluyendo clientes, y perjuicio a la propiedad. Las leyes de algunas jurisdicciones limitan o no permiten la renuncia de daños consecuentes. Si las leyes de dicha jurisdicción son aplicables sobre cualquier reclamo por o en contra de DSC, las limitaciones y renunciaciones aquí contenidas serán las de mayor alcance permitidas por la ley. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, en tal caso lo arriba mencionado puede no ser aplicable a Ud.

Renuncia de Garantías

Esta garantía contiene la garantía total y debe prevalecer sobre cualquiera otra garantía y todas las otras garantías, ya sea expresada o implicada (incluyendo todas las garantías implicadas en la mercancía o fijada para un propósito en particular) Y todas las otras obligaciones o responsabilidades por parte de Digital Security Controls Ltd. Digital Security Controls Ltd., no asume o autoriza a cualquier otra persona para que actúe en su representación, para modificar o cambiar esta garantía, ni para asumir cualquier otra garantía o responsabilidad concerniente a este producto.

Esta renuncia de garantía y garantía limitada son regidas por el gobierno y las leyes de la provincia de Ontario, Canadá.

ADVERTENCIA: Digital Security Controls Ltd., recomienda que todo el sistema sea completamente probado en forma regular. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes, y debido a, pero no limitado a, sabotaje criminal o interrupción eléctrica, es posible que este producto falle en trabajar como es esperado.

Cierre del Instalador

Cualquier producto regresado a DSC con la opción de Cierre del Instalador habilitada y ninguna otra falla aparente estará sujeto a cargos por servicio.

Reparaciones Fuera de la Garantía

Digital Security Controls Ltd., en su opción reemplazará o reparará los productos por fuera de la garantía que sean devueltos a su fábrica de acuerdo a las siguientes condiciones. Cualquiera que esté regresando los productos a Digital Security Controls Ltd., debe primero obtener un número de autorización. Digital Security Controls Ltd., no aceptará ningún cargamento sin un número de autorización primero.

Los productos que Digital Security Controls Ltd., determine que son reparables serán reparados y regresados. Un cargo fijo que Digital Security Controls Ltd., ha predeterminado y el cual será revisado de tiempo en tiempo, se exige por cada unidad reparada.

Los productos que Digital Security Controls Ltd., determine que no son reparables serán reemplazados por el producto más equivalente disponible en ese momento. El precio actual en el mercado del producto de reemplazo se cobrará por cada unidad que se reemplace.

Limited Warranty

Digital Security Controls Ltd. warrants the original purchaser that for a period of twelve months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use. During the warranty period, Digital Security Controls Ltd. shall, at its option, repair or replace any defective product upon return of the product to its factory, at no charge for labour and materials. Any replacement and/or repaired parts are warranted for the remainder of the original warranty or ninety (90) days, whichever is longer. The original purchaser must promptly notify Digital Security Controls Ltd. in writing that there is defect in material or workmanship, such written notice to be received in all events prior to expiration of the warranty period. There is absolutely no warranty on software and all software products are sold as a user license under the terms of the software license agreement included with the product. The Customer assumes all responsibility for the proper selection, installation, operation and maintenance of any products purchased from DSC. Custom products are only warranted to the extent that they do not function upon delivery. In such cases, DSC can replace or credit at its option.

International Warranty

The warranty for international customers is the same as for any customer within Canada and the United States, with the exception that Digital Security Controls Ltd. shall not be responsible for any customs fees, taxes, or VAT that may be due.

Warranty Procedure

To obtain service under this warranty, please return the item(s) in question to the point of purchase. All authorized distributors and dealers have a warranty program. Anyone returning goods to Digital Security Controls Ltd. must first obtain an authorization number. Digital Security Controls Ltd. will not accept any shipment whatsoever for which prior authorization has not been obtained.

Conditions to Void Warranty

This warranty applies only to defects in parts and workmanship relating to normal use. It does not cover:

- damage incurred in shipping or handling;
- damage caused by disaster such as fire, flood, wind, earthquake or lightning;
- damage due to causes beyond the control of Digital Security Controls Ltd. such as excessive voltage, mechanical shock or water damage;
- damage caused by unauthorized attachment, alterations, modifications or foreign objects;
- damage caused by peripherals (unless such peripherals were supplied by Digital Security Controls Ltd.);
- defects caused by failure to provide a suitable installation environment for the products;
- damage caused by use of the products for purposes other than those for which it was designed;
- damage from improper maintenance;
- damage arising out of any other abuse, mishandling or improper application of the products.

Items Not Covered by Warranty

In addition to the items which void the Warranty, the following items shall not be covered by Warranty: (i) freight cost to the repair centre; (ii) products which are not identified with DSC's product label and lot number or serial number; (iii) products disassembled or repaired in such a manner as to adversely affect performance or prevent adequate inspec-

tion or testing to verify any warranty claim. Access cards or tags returned for replacement under warranty will be credited or replaced at DSC's option. Products not covered by this warranty, or otherwise out of warranty due to age, misuse, or damage shall be evaluated, and a repair estimate shall be provided. No repair work will be performed until a valid purchase order is received from the Customer and a Return Merchandise Authorisation number (RMA) is issued by DSC's Customer Service.

Digital Security Controls Ltd.'s liability for failure to repair the product under this warranty after a reasonable number of attempts will be limited to a replacement of the product, as the exclusive remedy for breach of warranty. Under no circumstances shall Digital Security Controls Ltd. be liable for any special, incidental, or consequential damages based upon breach of warranty, breach of contract, negligence, strict liability, or any other legal theory. Such damages include, but are not limited to, loss of profits, loss of the product or any associated equipment, cost of capital, cost of substitute or replacement equipment, facilities or services, down time, purchaser's time, the claims of third parties, including customers, and injury to property. The laws of some jurisdictions limit or do not allow the disclaimer of consequential damages. If the laws of such a jurisdiction apply to any claim by or against DSC, the limitations and disclaimers contained here shall be to the greatest extent permitted by law. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so that the above may not apply to you.

Disclaimer of Warranties

This warranty contains the entire warranty and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied (including all implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose) and of all other obligations or liabilities on the part of Digital Security Controls Ltd. Digital Security Controls Ltd. neither assumes responsibility for nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product.

This disclaimer of warranties and limited warranty are governed by the laws of the province of Ontario, Canada.

WARNING: Digital Security Controls Ltd. recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected.

Out of Warranty Repairs

Digital Security Controls Ltd. will at its option repair or replace out-of-warranty products which are returned to its factory according to the following conditions. Anyone returning goods to Digital Security Controls Ltd. must first obtain an authorization number. Digital Security Controls Ltd. will not accept any shipment whatsoever for which prior authorization has not been obtained.

Products which Digital Security Controls Ltd. determines to be repairable will be repaired and returned. A set fee which Digital Security Controls Ltd. has predetermined and which may be revised from time to time, will be charged for each unit repaired.

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls Ltd. could void your authority to use this equipment.

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the specifications in Subpart "B" of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in any residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to television or radio reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna
- Relocate the alarm control with respect to the receiver
- Move the alarm control away from the receiver
- Connect the alarm control into a different outlet so that alarm control and receiver are on different circuits.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the FCC helpful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

